

中華活葉文選

合訂本
(五)



上海古籍出版社

04.1
3(-)

中華活葉文選

合訂本

(五)

上海古籍出版社

中华活叶文选
合订本
(五)

(原中华上编版)

上海古籍出版社出版
(上海绍兴路5号)

新华书店上海发行所发行 上海中华印刷厂印刷

开本 787×1092 1/32 印张 12.75 字数 259,000

1962年12月第1版 1979年2月新1版 1979年2月第1次印刷

印数：00001—60000

统一书号：10186·39 定价：1.20元

重 印 说 明

为了批判继承我国优秀的文化遗产，帮助读者对古典作品的了解和欣赏，原中华书局上海编辑所把历代文学家、史学家、哲学家、政治家和科学家等各类文章，选辑精华，详加解释（或附今译），供给具有中等文化程度的干部、教师及古典作品爱好者阅读，定名为《中华活叶文选》，并曾出版合订本，现在略加调整和修订，重印出版。

上海古籍出版社

中華書局叢書

合訂本(五)

目 录

71. 九歌····· 屈 原 (1)
72. 劝学····· 荀 子 (15)
73. 文賦 并序····· 陆 机 (31)
74. 与韓荊州书····· 李 白 (51)
春夜宴从弟桃花園序····· 李 白 (56)
75. 琵琶行····· 白居易 (59)
連昌宮詞····· 元 稹 (64)
76. 岳阳樓記····· 范仲淹 (73)
游褒禪山記····· 王安石 (78)
77. 前后赤壁賦····· 苏 軾 (83)
78. 西廂記 (第四本第三折)····· 王实甫 (91)
宝劍記 (第三十七出)····· 李开先 (100)
79. 詞选序····· 張惠言 (107)
80. 李愬取蔡州····· 司马光 (113)
81. 前后出师表····· 諸葛亮 (125)
82. 神思····· 刘 勰 (137)
风骨····· 刘 勰 (145)
83. 情采····· 刘 勰 (153)
知音····· 刘 勰 (161)

84. 滕王阁序 并诗 王 勃 (171)
85. 草堂集序 李阳冰 (185)
新唐书·李白传 宋 祁 (191)
86. 鱷鱼文 韩 愈 (197)
捕蛇者说 柳宗元 (200)
87. 唐故工部员外郎杜君墓系铭 并序 元 稹 (205)
浣花溪记 鍾 惺 (213)
88. 单刀会(第三折) 关汉卿 (217)
窦娥冤(第三折) 关汉卿 (227)
89. 水浒传序 施耐庵 (237)
元曲选序 臧懋循 (241)
90. 徐光启传 查继佐 (253)
甘藷疏序 徐光启 (264)
刻《几何原本》序 徐光启 (268)
91. 墨子·非攻上 墨 翟 (273)
墨子·公输 墨 翟 (279)
92. 阿房宫赋 杜 牧 (285)
六国论 苏 洵 (291)
93. 吴蜀彝陵之战 司马光 (297)
94. 训俭示康 司马光 (311)
95. 宋词八首 (317)
一、满江红 岳 飞 (317)
二、水调歌头(闻采石战胜) 张孝祥 (318)
三、汉宫春(初自南郑来成都作) 陆 游 (321)
四、夜游宫(记梦寄师伯浑) 陆 游 (322)

- 五、水调歌头(送章德茂大卿使虏)…………… 陈 亮 (323)
- 六、念奴娇(登多景楼)…………… 陈 亮 (325)
- 七、贺新郎(送陈子华赴真州)…………… 刘克庄 (326)
- 八、贺新郎(实之三和,有忧边之语,走笔答之)…………… 刘克庄 (328)
96. 寇莱公思亲罢宴…………… 杨潮观 (331)
97. 木兰诗…………… (345)
- 荀灌娘围城救父…………… 杨潮观 (348)
98. 鸣机夜课图记…………… 蒋士铨 (361)
- 夔砧课诵图序…………… 王 拯 (363)
99. 乙丙之际箸议第九…………… 龚自珍 (373)
- 病梅馆记…………… 龚自珍 (378)
100. 近代诗十五首…………… (381)
- 一、林则徐三首…………… (381)
- 二、魏 源一首…………… (384)
- 三、石达开二首…………… (386)
- 四、康有为三首…………… (388)
- 五、谭嗣同四首…………… (391)
- 六、李慈铭一首…………… (395)
- 七、缪鍾渭一首…………… (396)

补 白

- 一暴十寒…………… 孟 子 (30)
- 行官…………… 元 稹 (72)
- 登鹤雀楼…………… 王之涣 (82)
- 菩萨蛮…………… 李 白 (112)

刘勰传	姚思廉 (170)
杜少府之任蜀州	王 勃 (184)
隆中对	陈 寿 (236)
四季四首(录二首)	白 朴 (252)
秋宿湘江遇雨	谭用之 (284)
过骊山作	杜 牧 (296)
马上作	戚继光 (310)
呈寇公	梅 桃 (344)
荀崧小女灌	晋 书 (360)
三余	三国志 (372)

九 歌

屈 原著
馬茂元注

【作者介紹】 屈原(公元前 343?—前 278?)是我国历史上偉大的浪漫主义爱国詩人。他所生活的时代，是各国軍事、政治斗争最劇烈的战国后期。屈原虽然出身于楚国王族，但他却清楚地看到当时楚国政治的腐朽黑暗，有着高远的抱負和理想。年輕时候，他曾一度担任左徒的重要职位，得到楚怀王的信任。他主張任用賢才，刷新政治，振兴楚国，抗御强秦，但却受到貴族反动集团的排挤和打击，志愿不能实现，反而被放逐在外。在长期忧伤失意的生活中，他始終不屈服、不妥协地坚持斗争，并創作了許多优美的詩篇，有《离騷》、《九歌》、《九章》、《天問》等，其中充滿着对祖国、对人民无限的热爱与同情以及对昏庸統治者憤怒的斥責。最后，他看到楚国国事日非，怀着极端憤慨的心情，投汨罗江自杀。其后五十多年，秦国就并吞了楚国。

【說明】 現在所流傳下来的屈原的作品全部被收集在《楚辞》里。《楚辞》是汉朝人所編輯的继《詩經》而后的第二部古代詩歌总集。因为它在語言风格以及声調节拍上都有着濃厚的楚地方的色彩，所以叫做《楚辞》。《楚辞》中除屈原作品外，也有稍后于屈原的楚国人以及汉朝人摹拟《楚辞》的作品，但它的主要精华，能够表現《楚辞》在思想上和艺术上

最高成就的則是屈原的詩篇。《九歌》就是屈原代表作之一。

《九歌》是屈原根據楚國南部流傳已久的一套民間祭神樂歌而改寫出來的抒情詩。古代楚國的南方地區，特別相信鬼神。溝通人神之間的关系，有以事神為職業的巫。人們認為巫能降神，向神傳達人的願望，為人祈禱。祭祀時候，巫穿着華麗的衣服，一面唱歌，一面跳舞，用來娛樂所祭祀的神祇。屈原流放到沅、湘之間（今湖南西部地區），和人民生活有着進一步的聯系，對人民的思想感情有着較深刻的理解和體會，於是根據原來歌辭，改寫成為現在的《九歌》。

《九歌》雖然用於祭神，但它的內容和形式卻異常豐富和生動。這一方面因為所祭的神，多半有着這一地區流傳下來的附麗於這一神祇身上有關的神話故事作為背景，美化了歌辭中所塑造的神的藝術形象；另一方面，這種帶有神秘意味的迎神賽會的場面，是當地人民生活中具體活動的主要內容之一，這就賦予歌辭以極其現實的無比濃厚的生活氣息；同時，屈原創作《九歌》的時候，他那彷徨悵惘，憂時念國的心情也在作品里有所流露。這樣，就使得《九歌》的意義不僅僅停留在祭神上，而成為最能表現古代南方民歌特色，具有鮮明傾向性的膾炙人口的抒情詩了。

《九歌》包括《東皇太一》、《云中君》、《湘君》、《湘夫人》、《大司命》、《少司命》、《東君》、《河伯》、《山鬼》、《國殤》、《禮魂》十一篇。它之所以稱為《九歌》，因為“九”在概念上代表最多數，表示是由許多歌辭構成一組的組詩，實數並不限於九。《九歌》中除《禮魂》一篇系各篇通用的送神曲而外，其他各篇，都有專祀的神祇；篇與篇之間有着某種意義的聯系，

但每篇却都有自己独立的完整內容。这里选了其中《湘夫人》、《少司命》、《东君》、《山鬼》、《国殇》等五篇。

湘 夫 人

【說明】 湘夫人是楚国境內著名河流湘水的女神。傳說古代帝舜巡視南方，死在蒼梧（山名，在今湖南宁远县）之野。他的两个妃子娥皇和女英追踪到洞庭湖边，听到这不幸的消息，南望痛哭，自投湘水而死。当地人民把她們埋葬起来，立庙祭祀，并引起了普遍的哀悼和紀念。于是千百年来存在于人民思想中的湘水女神，便自然地 and 这一历史傳說結合起来，神的概念，就更加丰富了。女神是有配偶的，故有的說湘君是湘水的男神；有的說湘君也是女神。旧則多以湘君和湘夫人分指娥皇和女英。

这首歌辞，可能和上述故事有关。时令是晚秋，地点是烟水微茫的洞庭湖北面一个小洲渚上，祭神的男巫（覘）怀着迫切的心情在等着湘夫人。她那縹渺空灵的美丽形象，不时在他的脑海里浮现着。可是天色渐渐晚了，神始終沒有降临，給予期待者的只不过是美妙的幻想，悵惘的幽思而已。这一富有戏剧性的祭神場面，和另一篇《湘君》並讀，可以从不同的角度看到傳說中的湘水之神朝夕思念佳期的真挚感情。它和帝舜与二妃之間生离死别，会合无由的悲剧意义有些联系；但同时却反映了人民悲欢离合的现实遭遇，他們对爱情的純洁与坚貞，对美好生活热烈向往，意义是广泛而深刻的。《湘君》是女神思念男神之辞，用意大致相同，而本篇写得更为优美动人。

帝子降兮北渚①！目眇眇兮愁予②。嫋嫋③兮秋风，
洞庭波兮木叶下④。

登白蘋兮騁望⑤，与佳期兮夕張⑥。鳥何萃兮萃⑦中，
罾何为兮木上⑧？

沅有芷兮澧有兰⑨，思公子兮未敢言⑩。荒忽⑪兮远
望，观流水兮潺湲⑫。

麋⑬何为兮庭中，蛟何为兮水裔⑭？朝馳余馬兮江

①帝子——尊称湘夫人之辞。因为她是帝尧的女儿，故称。降——降临。兮——語气詞，古讀如“啊”。《九歌》里的“兮”字用在句中，除調和詩歌的音节外，有时也往往起了“于”“以”“而”“之”等字的作用。北渚——约会相见的地方。渚，水中小洲。②眇眇——远望中迷茫莫辨的样子。愁予——使我发愁。开头两句写想念的殷切，远望的愁思。③嫋嫋——微弱而不断的样子。④波——作动词用，是说湖面泛起了微澜。木叶下——树叶纷纷落下。⑤登白蘋(蘋 fán)——登上长着白蘋的高山坡。蘋，秋生草。騁(逞 chěng)望——纵目远望。⑥与——計算着。佳期——男女間的密約幽期。張——陈設。这句意思是說：計算着在约会那天的傍晚，布置好一切，等候湘夫人降临。⑦鳥——指山鳥。萃——聚集。萃——水草。⑧罾(增 zēng)——魚网。这两句說：鳥不集山林而聚萃中，罾不放在水里而挂在树杪。意指一种顛倒錯乱的现象。隱喻有約不来。⑨沅、澧(里 lì)——都是流入洞庭湖的水名。芷——白芷，水边香草。兰——这里指泽兰，是兰草的一种，属菊科，也是水边香草。⑩公子——与“帝子”义同，在古代不限用于男性。未敢言——指蘊藏在內心的深厚情感无法傾吐。⑪荒忽——若有若无的样子。⑫潺湲(蟬 chán)湲——水緩流貌。⑬麋——鹿一类的动物，似鹿而大。⑭蛟——古人认为是龙一类的动物，能发水。水裔(意 yì)——水边。这两句写眼前荒凉景象。疊用“何为”，表示寂寞无聊的孤独之感。

皋①，夕济兮西滢②。聞佳人③兮召余，將騰駕兮偕逝④。

筑室兮水中，葺之兮荷蓋⑤。蓀壁兮紫壇⑥，播芳椒兮成堂⑦。桂棟兮蘭橈⑧，辛夷楣兮葍⑨房。網薜荔兮爲帷⑩，擗蕙榜兮既張⑪。白玉兮爲鎮⑫，疏石蘭兮爲芳⑬。芷葺兮荷屋⑭，繚之兮杜衡⑮。

合百草兮實⑯庭，建芳馨兮廡門⑰。九疑繽⑱兮并

①皋——水邊紆曲之地。 ②濟——渡過。西滢(氏 shì)——指過渡的地方。滢，水邊。 ③佳人——美人，泛指理想中的人。 ④騰駕——飛騰起車駕。偕逝——同去。以上四句是湘君自述來到北渚的行程和赴約時的心情。下面寫他所預先想象的環境，準備和湘夫人會見後共同生活。 ⑤葺(泣 qì)之兮荷蓋——當作“葺芷兮荷蓋”。“芷”可寫作“止”，古篆體字和“之”字形相近，“之”，當是“止”的誤字。“葺”和“蓋”都是草屋。“葺芷兮荷蓋”，就是“芷葺兮荷蓋”(《九歌》中多有這樣的句法)，是說以芷爲葺，以荷爲蓋，極言住宅的美麗清潔。 ⑥蓀——香草名。紫——紫貝，水產的寶物，壳圓，質潔白，有暗青色小斑點及濃褐色斑紋，古時用爲貨幣。紫壇(讀作善)——是說中庭的地面用紫貝鋪成，取其堅滑而光彩。 ⑦播——散播。成——整。一作盈，義通。這句是說用椒塗整個堂壁，播散着芬芳。 ⑧棟——屋梁。橈(僚 liáo)——屋椽。 ⑨辛夷——香木，花開最早，北方呼爲木筆，南方叫做望春，又名迎春。楣——門戶上的橫梁。葍——即白芷。 ⑩網——編結的意思。帷——帳的四圍。 ⑪擗(闢 pì)——用手剖開。榜(綿 mián)——當作“幔”，幔是帳子的頂。“擗蕙幔”，是說分布蕙草作帳頂。既張——已經這樣陳設起來了。 ⑫鎮——壓坐席的東西(古人席地而坐)。 ⑬疏——稀稀疏疏地布種着。石蘭——蘭草的一種，即山蘭。這句說種的芳草是石蘭。 ⑭芷葺兮荷屋——是說“荷屋”上面又葺以香芷。“葺”，这里是說加蓋。荷屋，用荷葉做頂的水里的房子。 ⑮繚——繞在屋的四周。杜衡——香草名。 ⑯合——集合。實——充實。 ⑰建——設置。芳馨——總指前面所說的香草。廡門——廡和門。廡，堂下四周的屋子，就是現在的廂房。 ⑱九疑——山名，就是蒼梧山，这里指九疑之神，即下句的“靈”。繽——繁盛貌。

迎，灵之来兮如云①。

捐余袂②兮江中，遗余裸兮澧浦③；搴汀洲兮杜若④，
将以遗兮远者⑤。

时不可兮驟得⑥，聊逍遙兮容与⑦。

少 司 命

【說明】 少司命是位专司儿童命运的女神。这首歌辞由迎神的男巫(覡)独唱。开头六句和結尾四句遥遥呼应，包举全篇，是对少司命正面的礼赞。中間部分穿插着动人的情歌，这当然有着在民間广泛流傳的与主题有关的神話作为依据，可惜現存的文献資料中已无可查考，难以作出确切的說明了。但由于这两方面的內容的結合，却丰富了少司命这一美丽女神的艺术形象。

秋兰兮麝蕪⑧，罗生兮堂下⑨。綠叶兮素华⑩，芳菲菲

①如云——象云彩一样的层层涌現，形容多。湘君是古代帝王，死于九疑，当然九疑諸神会圍繞在他的周圍。这两句是設想湘夫人降临后的熱鬧場面。

②捐——抛。袂(艺 yì)——有里的夹衣。③裸(蝶 dié)——无里之衣，指貼身穿的汗衫之类。浦——水边。用自己的衣服送給情人，是古代爱情生活中一种流行的习惯。这两句写湘君在失望之余，准备把裸和袂丢到水里，和下面两句折芳草以寄情人，用意相同。

④搴——拔。汀——水中的平地。杜若——杜衡的別名。⑤遗(位 wèi)——贈予。远者——指湘夫人。⑥驟得——一次又一次地得到。驟，屢屢。这句說时光易逝。

⑦聊——姑且。容与——舒閑的样子。⑧秋兰——即兰草。因为秋天开淡紫色的小花，故名。麝蕪——香草名。⑨罗生兮堂下——是說秋兰与麝蕪相杂，環繞着生在堂下的四周。堂，指祭祀的神堂。⑩素华——淡色的花。华，古“花”字。

兮襲予①。夫人兮自有美子②，蓀何以兮愁苦③？

秋兰兮青青④，綠叶兮紫莖。滿堂兮美人⑤，忽独与余兮目成⑥。

入不言兮出不辞⑦，乘回风兮載云旗⑧。悲莫悲兮生别离⑨，乐莫乐兮新相知⑩。

荷衣兮蕙帶⑪，儵而来兮忽⑫而逝。夕宿兮帝郊⑬，君誰須兮云之际⑭？

与女沐兮咸池⑮，晞女发兮阳之阿⑯。望美人⑰兮未

①芳菲菲——香气勃勃。襲——侵襲。予——巫自指。 ②夫(扶 fú)——发語詞。人——一般的人。美子——美好的孩子。 ③蓀——香草，这里借以指神。这一段是迎神之詞。前四句写神堂景物之美；后两句說求子的人都已滿足愿望，神的职守无亏，可以愉快地降临人世。 ④青青——繁盛的样子。青，“菁”的假借字。 ⑤美人——指服飾华美的参加祭礼的人們。 ⑥目成——两心相悅，用目光傳達情意。这是巫述說少司命降临到神堂时，沒有看別人，只向他瞥了一眼，表示无限深情。 ⑦这句是說神进来时不說話，离开时不告辞，承前“目成”而言，指并未与己交談。 ⑧乘回风——以回风作为駕車的馬。回风，旋风。載云旗——車的四周飄动着一片片象旗帜一样的云彩。載，插滿。这句写神来去时的情景。 ⑨生别离——也就是新别离的意思。 ⑩相知——指男女的互相爱悅。 ⑪荷衣——用荷叶制成的衣裳。蕙帶——用蕙草編結的衣帶。取其美丽芬芳，是神的服飾。 ⑫儵(书 shū)——同“倏”。“倏”和“忽”都是疾速的意思。 ⑬帝郊——天国的郊野。 ⑭君——指神。須——等待。这一段是对少司命表示深切的恋情，說她为什么忽然而去，孤单地宿在云际的帝郊，是等待誰呢？ ⑮女——同“汝”，你。沐——洗头发。咸池——神話中的水名。这句前原有“与女游兮九河，冲风起兮水扬波”两句，洪兴祖《楚辞补注》断为《河伯》篇錯簡重見，据刪。 ⑯晞——晒干。阳之阿——可能是指神話中日出的陽谷。阳，太阳。阿，曲陵。 ⑰美人——理想中的人，指少司命。

来，临风恍兮浩歌①。

孔盖兮翠旌②，登九天兮撫彗星③。竦长剑兮拥幼艾④，蓂独宜兮为民正⑤。

东 君

【說明】《东君》是祭太阳神的歌辞。通篇用神的口气描繪自己的动态和心情，由一位扮东君（太阳神）的男巫来唱。

在一切自然现象中，人們时刻感受到而一天不能离开的那就是普照大地的阳光，因而人們对太阳神的崇拜和歌颂，是最为热烈而具体的。这篇歌辞，集中地表现了这种意識。它根据太阳本身的特点，塑造出太阳神的形象。它从吐出光明到逐渐升起，从丽影当空到金烏西墜，始終勤劳不息地在运行着，为人們放射光和热。在最后一节里，作者又通过神所体现的人的愿望，表达了广大楚国人民在强秦軍事威胁下的敌愾心情。这样，就丰富了艺术形象的内涵，深化了作品的思想意义。

①恍——同“恍”，若有所失。浩歌——大声歌唱。②孔——孔雀的简称。翠——翡翠鳥的简称。盖——車盖。古人車上張盖，阴以御雨，晴以蔽日，圓形，和现在的車篷形状不同，作用相似。以孔雀的羽毛为盖，以翡翠的羽毛为旌，极言其仪仗服飾之美。③九天——指天的最高处。彗星——就是民間所說的扫帚星。扫帚星出現，据說是扫除邪秽的象征。少司命是司儿童命运之神，手撫彗星，表示为儿童扫除灾难。④竦——挺出。拥——保护的意思。幼艾——泛指少年男女。艾，年幼的称呼。⑤正——古代对官长的称謂，与主同义。这句赞美少司命，是說只有她，才真正配称为孩子們命运的主人。

噉①将出兮东方，照吾檻兮扶桑②。撫余馬兮安驅③，
夜皎皎④兮既明！

駕龍輶兮乘雷⑤，載云旗兮委蛇⑥。長太息⑦兮將上，
心低徊兮顧懷⑧。羌声色兮娛人⑨，觀者憺兮忘歸⑩。

絙瑟兮交鼓⑪，蕭鍾兮瑤箴⑫，鳴鼙兮吹竽⑬。思靈保
兮賢媵⑭。翾飛兮翠曾⑮，展詩兮會舞⑯，應律兮合節⑰。

①噉——犹噉噉，太阳初出时温暖而光明的样子。 ②檻——闌干。扶桑——神話中的樹名，太阳就从这樹上上升起。“吾檻兮扶桑”，犹言吾檻之扶桑，是說这棵樹生长在日神居住的地方的闌干的前面。 ③安驅——循着固定的軌道，迟速有度地在天空运行着。安，安詳。 ④夜皎皎——夜空漸漸泛出白色。皎皎，同“皎皎”。 ⑤龍輶（州 zhōu）——龍車。輶，本是車輦，这里以局部代全体，指整个的車子。雷——借指車声。 ⑥載——插滿。太阳四周圍繞着許多云彩，故云“載云旗”。委蛇（移 yí）——飄動舒卷的樣子。 ⑦長太息——深深地叹了一口气。早晨太阳在烟霧朦朧的地平綫上上升起，故借以形容。 ⑧低徊——义同徘徊。顧懷——回顧而懷思。这两句写神眷戀故居的心情，也就是初升太阳乍升乍降，搖曳多姿的形象，是象征的写法。 ⑨羌——發語詞，是楚地方言。声色——指祭祀場面中的音乐和舞蹈。娛人——使人欢愉。 ⑩觀者——看熱鬧的人。憺（但 dàn）兮——犹言憺然，指心情被外界事物所吸引，精神凝聚而愕然的樣子。这两句是神在天空里俯瞰来到的人們祭神的場面，下面八句就是“声色娛人”的具体描写。 ⑪絙（gēng）——急彈。瑟——古乐器。交鼓——相对击鼓。 ⑫蕭——擗的假借字，是击的意思。鍾——同“鐘”。瑤——搖的假借字。箴（巨 jù）——悬挂钟磬的木架。这句是說猛力击钟，連钟架都为之搖動。 ⑬鼙（池 chí）——同“箎”。箎、竽——都是古代竹制的乐器。 ⑭思——这里有爱怜的意思。灵保——指扮神的巫。賢媵——溫柔而美好。 ⑮翾（宣 xuān）飞兮翠曾——指巫女妙曼的舞姿。翾，小飞輕揚的樣子。翠，翡翠鳥。曾，通“翮”，举起翅膀。 ⑯展詩——展开詩章來唱。詩，指配合舞蹈的歌辭。會舞——合舞。 ⑰律——韵律。節——节拍。